



「画说中医药文化」丛书编委会 | 编著  
罗希贤 | 绘

# 中医史话

中医史话

世界中医药学会联合会  
上海市卫计委中医药发展办公室

推荐科普读物

Chinese Medicine  
Told in Pictures

「画说中医药文化」丛书

中医史画

「画说中医药文化」丛书编委会 | 编著  
罗希贤 | 绘

中国轻工业出版社

中医史画

*Chinese Medicine  
Told in Pictures*

## 图书在版编目(CIP)数据

中医史画 / “画说中医药文化”丛书编委会编著;  
罗希贤绘. —北京:中国轻工业出版社, 2018.1  
(“画说中医药文化”丛书)  
ISBN 978-7-5184-1674-5

I. ①中… II. ①画… ②罗… III. ①中国医药学—  
医学史—图解 IV. ①R-092

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第311632号

---

责任编辑:王巧丽 朱启铭 舒秀明

责任终审:张乃东

封面设计:今亮后声 HOPESOUND  
jmlxcoo@163.com

版式设计:今亮后声 HOPESOUND  
jmlxcoo@163.com

责任监印:张京华

---

出版发行:中国轻工业出版社(北京东长安街6号,邮编:100740)

印刷:艺堂印刷(天津)有限公司

经销:各地新华书店

版次:2018年1月第1版第1次印刷

开本:710×1000 1/16 印张:9.5

字数:120千字

书号:ISBN 978-7-5184-1674-5 定价:58.00元

邮购电话:010-65241695

发行电话:010-85119835 传真:85113293

网址: <http://www.chlip.com.cn>

Email: [club@chlip.com.cn](mailto:club@chlip.com.cn)

如发现图书残缺请直接与我社邮购联系调换

171273S2X101HBW



- 014 以火化脍  
The Use of Fire Transformed Raw Food into Cooked Food
- 016 砭石之谜  
The Mysteries of Bian-Stone
- 018 卦象之理  
Ba Gua (Eight Trigrams)
- 020 神农尝百草  
Shen Nong Tasting Hundreds of Herbs
- 022 汤液醪醴  
Herbal Decoction and Medicinal Liquor
- 024 巫医分离  
Separation between Shamanism and Medicine
- 026 六气病源  
Six pathogenic qi
- 028 四诊萌芽  
Sprouting of the Four Diagnostic Methods
- 030 综合施治  
Comprehensive Treatment
- 032 防患未然  
Prevent Trouble Before It Happens
- 034 《黄帝内经》  
Huang Di Nei Jing
- 036 《黄帝内经》之「精」「气」「神」  
The Concepts of Jing, Qi and Shen
- 038 《黄帝内经》之「阴阳五行」  
The Concepts of Yin, Yang and Five Elements



- 040 《黄帝内经》之藏象经络  
The Concepts of Zang-Fu Organs and Meridians
- 042 《黄帝内经》之养生观  
The Concept of Health Cultivation
- 044 《难经》  
Nan Jing
- 046 《神农本草经》  
Shen Nong Ben Cao Jing
- 048 中药配伍  
Compatibility of Medicinal Ingredients
- 050 医案起源  
The Origin of Medical Case Records
- 052 华佗与麻沸散  
Hua Tuo and Ma Fei San
- 054 华佗与五禽戏  
Hua Tuo and Wu Qin Xi
- 056 张仲景与《伤寒杂病论》  
Zhang Zhongjing and Shang Han Za Bing Lun
- 058 辨证论治  
Bian Zheng Lun Zhi
- 060 中药防腐  
Chinese medicine and Embalming
- 062 橘井泉香  
Ju Jing Quan Xiang
- 064 悬壶济世  
Xuan Hu Ji Shi

- 066 杏林春暖  
Xing Lin Chun Nuan
- 068 嵇康与《养生论》  
Ji Kang and Yang Sheng Lun
- 070 王叔和与《脉经》  
Wang Shuhe and Mai Jing
- 072 皇甫谧与《针灸甲乙经》  
Huangfu Mi and Zhen Jiu Jia Yi Jing
- 074 葛洪与《肘后备急方》  
Ge Hong and the Zhou Hou Bei Ji Fang
- 076 葛洪与道教养生  
Ge Hong and Taoist Health Preservation
- 078 中药炮制祖师——雷敫  
Lei Xiao - the Father of Processing Chinese Materia Medica
- 080 陶弘景与《本草经集注》  
Tao Hongjing and Ben Cao Jing Ji Zhu
- 082 巢元方与《诸病源候论》  
Chao Yuanfang and Zhu Bing Yuan Hou Lun
- 084 传统医学教育  
Education of Traditional Chinese Medicine
- 086 孙思邈与《千金方》  
Sun Simiao and Qian Jin Fang
- 088 大医精诚  
Da Yi Jing Cheng
- 090 王焘与《外台秘要》  
Wang Tao and Wai Tai Mi Yao





- 092 鉴真传医药到日本  
Jian Zhen Spreading Medicine to Japan
- 094 校正医书局  
Jiao Zheng Yi Shu Ju
- 096 王惟一与针灸铜人  
Wang Wei-yi and Acupuncture Bronze Figure
- 098 儿科圣手钱乙  
Qian Yi – the Originator of Pediatrics
- 100 文人知医  
Men of Letters and Medicine
- 102 解剖新知  
New Understanding of Anatomy
- 104 宋慈与《洗冤集录》  
Song Ci and Xi Yuan Ji Lu
- 106 金元四大家  
Four Great Masters of Jin-Yuan Period
- 108 《普济方》  
Pu Ji Fang
- 110 《救荒本草》  
Jiu Huang Ben Cao
- 112 李时珍立志编药书  
Li Shizhen's determination to compile a book of materia medica
- 114 李时珍以身试药  
Li Shizhen - A Scholar Worthy of Emulation
- 116 《本草纲目》  
Ben Cao Gang Mu

- 118 张介宾与《景岳全书》  
Zhang Jiebin and Jing Yue Quan Shu
- 120 吴又可与《瘟疫论》  
Wu Youke and Wen Yi Lun
- 122 康熙推广人痘接种  
The Kangxi Emperor and Human-Pox Variolation
- 124 汪昂与《汤头歌诀》  
Wang Ang and Tang Tou Ge Jue
- 126 温病四大家  
Four Great Masters on Wen Bing
- 128 《温病条辨》  
Wen Bing Tiao Bian
- 130 《吴医汇讲》  
Wu Yi Hui Jiang
- 132 《医林改错》  
Yi Lin Gai Cuo
- 134 近代中医  
Traditional Chinese Medicine in Modern Times
- 136 中医走向世界  
Traditional Chinese Medicine Goes Global
- 138 指尖上的秘密  
Mysteries and Mechanisms of Acupuncture
- 140 中西医结合  
Integration of Chinese medicine and Western medicine
- 142 中医送给世界的礼物  
A Gift from Traditional Chinese Medicine to the World

## 后记

Afterword





*Chinese Medicine  
Told in Pictures*

中醫史畫

「画说中医药文化」丛书

中医史画

「画说中医药文化」丛书编委会 | 编著  
罗希贤 | 绘

中国轻工业出版社

## “画说中医药文化”丛书编委会

### 指导委员会

#### 主任

李振吉

世界中医药学会联合会 创会副会长兼秘书长

#### 副主任

桑滨生

世界中医药学会联合会 副会长兼秘书长

严世芸

上海中医药大学 教授

曹洪欣

中国中医科学院 首席研究员

张其成

北京中医药大学 国学院院长

范慧敏

同济大学附属东方医院 教授

### 审定委员会

#### 主任

(按姓名拼音字母顺序排列)

陈可冀 中国科学院院士、国医大师

陈灏珠 中国工程院院士

陈凯先 中国科学院院士

葛均波 中国科学院院士

吕仁和 国医大师

刘嘉湘 国医大师

石学敏 中国工程院院士、国医大师

夏照帆 中国工程院院士

朱南孙 国医大师

#### 副主任

(按姓名拼音字母顺序排列)

李照国 上海师范大学 世界中联翻译专业委员会

沈远东 上海中医药大学 ISO/TC 249 秘书处

桑 珍 上海中医药大学 ISO/TC 249 秘书处

王银泉 南京农业大学 教授

### 编辑委员会

#### 总顾问

曹洪欣

#### 总 编

严世芸 范慧敏

#### 编 委 (按姓名拼音字母顺序排列)

陈 佳 陈少丽 范慧敏 顾沈兵 胡冬裴

兰 琴 李其忠 李卫东 李 婧 李路广

刘步平 彭 浪 王 晶 王丽丽 王 蕊

王尔亮 文小平 严世芸 杨丽雯 叶 进

《中医史画》主 编 | 范慧敏

《养生新画》主 编 | 李其忠

《药膳趣画》主 编 | 文小平

副主编 | 李卫东 刘步平

特约翻译 韩丑萍 段英帅

中医药根植于中国传统文化，与传统文化思想密切相关。中医天人相应的整体观念，五行相贯的藏象学说，阴阳互根的治疗原则无不打上了中国古代哲学的烙印，这是中医药的一大特色，在世界文化史上独树一帜。

中医药不单纯是一门医学，而且博大精深，广涉旁通，可谓是中国传统文化的一个缩影，正如明代张介宾所谓“上极天文，下穷地纪，中悉人事，大而阴阳变化，小而草木昆虫、音律象数之肇端，脏腑经络之曲折”（《类经·序》）。

在科技尚不发达的古代，我们的前辈无法把握微观世界，但对宏观世界的把握是准确到位的，这种把握甚至超出了肉眼范围，囊括了整个宇宙世界。在古代的认知论中，微观即宏观，认知方式是一致的，正所谓“一花一菩提，一叶一世界”，中医药就是以这种朴素的思维方式，观表象来知内疾，形成自己独特的医学体系。

几千年来，中医药不仅承载着维护中华民族健康的责任和使命，也不断传承着中华优秀传统文化，并作为中华智慧的杰出成果，为中华儿女与疾病作斗争，以及维护健康作出了巨大贡献。至今中医药依然是我国医药卫生的重要组成部分，在为老百姓预防疾病、治疗疾病和养生康复等方面发挥着重要和独特的作用。在现代科技飞速发展的今天，中医药文化已经传播到世界一百八十多个国家，并成为世界医学不可或缺的重要组成部分。

习总书记指出“中医学是中国古代科学的瑰宝，也是打开中华文明宝库的钥匙”，党和国家领导人一贯重视中医药的发展，中医药振兴发展迎来天时、地利、人和的大好时机。

中医药之所以受到重视，是在于中医注重整体调节，讲究辨证施治，力求机体达到阴平阳秘的动态平衡；诊治时对病更对人，审证再求因，同病异治，异病同治；用药讲求君臣佐使，升降有度，出入有序。因此，在当今医疗将以疾病治疗为主，转到以人们健康维护为主的认知过程中，中医药更有其独到的优势，并可以发挥更大的作用。

中医药的经典著作都是智慧之书，而不是知识之书，中医学是中国传统智慧中最高学问之一，因为只有医学能让我们了解到人体与自然是否和谐。人体与自然的和谐程度越高，就越接近“至善”，这是天人合一的意义，也是中医所追求的最高目标。

中国的古代大家为了说清楚其中的道理，采取了“打比方”的方法，比如强调“以医入道”，在求道的过程中以“近取诸身，远取诸物”为原则。他们认为，认识生命本身与认识宇宙同样宝贵，甚至是更为重要、更为基础。所以学习中医一定要懂得传统文化，一定要参悟中华之“道”的根本所在。

在今天科技飞速发展的时代，我们的教育已经完全融入现代文化、知识、科学和技术，对于已经习惯于用现代知识来对事物、现象进行认知的人们，要用中国传统文化和古代哲学思想的思维方式来解释、对待生命乃至宇宙无疑是困难的。中医药要继续发展，就必须让世界各国不同文化背景，以及中国的年轻一代来了解中医药所蕴含的文化和思想，让人们走近、走进中医。

“画说中医药文化”丛书就是一部这样的书，它有着形象生动的图画、浅显易懂的文字，并采用中英双语的形式，能让读者从中了解中医药的基本面貌和发展脉络。更难得的是，它采用中国传统连环画这一绘画形式，将中医药文化与连环画这两种中国文化瑰宝结合在一起，是一件难得的艺术品。

文化是一个民族的魂和永恒的精神力量，弘扬中华优秀传统文化是我们时代的要求，中医作为中华民族智慧的代表将担当起应有的责任。“画说中医药文化”丛书即将付梓，编著者嘱我撰写前言，本人虽才学疏浅，但仍欣然受命，为弘扬中医药、传播中国传统优秀文化尽自己的一份力。

张怀琼

*Chinese medicine is deeply rooted in traditional Chinese culture. It is particularly associated with ancient Chinese philosophy. Its distinctive features, such as the holistic concept of “unity between man and nature”, the zang-fu theory based on five elements and treatment strategy based on interdependence between yin and yang, are full of ancient Chinese philosophical ideas. These features make Chinese medical culture totally unique in the world.*

*Chinese medicine is more than a medical system. It is broad, profound, all-encompassing and therefore often considered as a miniature version of traditional Chinese culture. Zhang Jiebin (1563-1640), a well-known physician in the Ming Dynasty (1368-1644) mentioned in Lei Jing (Preface to the Classified Classic), “(Chinese medicine) encompasses understandings in astronomy, geography, and interpersonal relationships. It covers a multitude of knowledge from yin-yang changes to living grasses or insects and from musical rhymes, trigrams and numbers to the zang-fu organs and meridian pathways”.*

*In ancient times, our ancestors had a very limited understanding of the microscopic world; however, they had an accurate, in-depth understanding of the macroscopic world and whole universe. In ancient epistemology, micro and macro share the same cognitive pattern, just like “seeing a world in a wild flower and a Bodhi tree in a leaf”. This is exactly how Chinese medicine understands the internal problems through external manifestations.*

*Chinese medicine has evolved over thousands of years and made an outstanding contribution to the health and well-being of the Chinese nation. It represents a combination of Chinese medicine, culture and wisdom. Today, it remains to be a mainstay of national health system and plays a significant role in disease treatment and prevention. Chinese medicine is now practiced in more than 180 countries as an essential part of traditional medicine across the world.*

*Chinese President Xi Jinping said, “Chinese medicine is the gem of ancient Chinese science, and it is also a key to open the treasure of Chinese civilization”. With the strong support from Chinese government, Chinese medicine embraces a great opportunity for further development.*

*Chinese medicine is now attracting more attention because of its distinctive advantages in overall regulation, yin-yang harmonization, syndrome differentiation, focus on the person rather than the disease itself and hierarchy of formula ingredients (Jun, Chen, Zuo, Shi, literally means Monarch, Minister, Assistant and Guide).*

*All Chinese medical classics are full of knowledge and wisdom. These classics help us to better understand the harmony between man and nature, which signifies the highest good as well as the ultimate goal in Chinese medicine.*

*Masters of ancient Chinese wisdom often use analogies to explain things, for example, “to understand the Dao from medicine” and to “observe changes in the human body and universe” in the pursuit of Dao. They believed that it’s important to understand the universe; however, it’s equally or even more important to understand life itself. Likewise, it’s essential to learn traditional culture while learning Chinese medicine.*

*Thanks to the rapid advances in science and technology, today’s education has become an integral part of modern culture, knowledge and technology. It is undoubtedly difficult to explain Chinese medicine from the perspective of ancient culture and philosophical ideas. The further development of Chinese medicine relies on how well people from different cultural backgrounds as well as the younger generation in China understand its cultural connotations and philosophical wisdom.*

*With vivid pictures and easy-to-understand words, the series of Chinese Medicine and Culture Told in Pictures enable the readers to understand the development history of Chinese medicine. What’s more, these books are unique in explaining Chinese medical culture with traditional comics.*

*Culture is the soul of a nation and provides eternal spirit to its people. Chinese medicine represents the fine culture and wisdom of Chinese nation. I was honored to be asked to write the foreword for the series of Chinese Medicine and Culture Told in Pictures. I read, loved, and highly recommend these books.*

Zhang Huaiqiong



- 014 以火化脍  
The Use of Fire Transformed Raw Food into Cooked Food
- 016 砭石之谜  
The Mysteries of Bian-Stone
- 018 卦象之理  
Ba Gua (Eight Trigrams)
- 020 神农尝百草  
Shen Nong Tasting Hundreds of Herbs
- 022 汤液醪醴  
Herbal Decoction and Medicinal Liquor
- 024 巫医分离  
Separation between Shamanism and Medicine
- 026 六气病源  
Six pathogenic qi
- 028 四诊萌芽  
Sprouting of the Four Diagnostic Methods
- 030 综合施治  
Comprehensive Treatment
- 032 防患未然  
Prevent Trouble Before It Happens
- 034 《黄帝内经》  
Huang Di Nei Jing
- 036 《黄帝内经》之「精」「气」「神」  
The Concepts of Jing, Qi and Shen
- 038 《黄帝内经》之「阴阳五行」  
The Concepts of Yin, Yang and Five Elements



- 040 **《黄帝内经》之藏象经络**  
The Concepts of Zang-Fu Organs and Meridians
- 042 **《黄帝内经》之养生观**  
The Concept of Health Cultivation
- 044 **《难经》**  
Nan Jing
- 046 **《神农本草经》**  
Shen Nong Ben Cao Jing
- 048 **中药配伍**  
Compatibility of Medicinal Ingredients
- 050 **医案起源**  
The Origin of Medical Case Records
- 052 **华佗与麻沸散**  
Hua Tuo and Ma Fei San
- 054 **华佗与五禽戏**  
Hua Tuo and Wu Qin Xi
- 056 **张仲景与《伤寒杂病论》**  
Zhang Zhongjing and Shang Han Za Bing Lun
- 058 **辨证论治**  
Bian Zheng Lun Zhi
- 060 **中药防腐**  
Chinese medicine and Embalming
- 062 **橘井泉香**  
Ju Jing Quan Xiang
- 064 **悬壶济世**  
Xuan Hu Ji Shi



- 066 杏林春暖  
Xing Lin Chun Nuan
- 068 嵇康与《养生论》  
Ji Kang and Yang Sheng Lun
- 070 王叔和与《脉经》  
Wang Shuhe and Mai Jing
- 072 皇甫谧与《针灸甲乙经》  
Huangfu Mi and Zhen Jiu Jia Yi Jing
- 074 葛洪与《肘后备急方》  
Ge Hong and the Zhou Hou Bei Ji Fang
- 076 葛洪与道教养生  
Ge Hong and Taoist Health Preservation
- 078 中药炮制祖师——雷敫  
Lei Xiao - the Father of Processing Chinese Materia Medica
- 080 陶弘景与《本草经集注》  
Tao Hongjing and Ben Cao Jing Ji Zhu
- 082 巢元方与《诸病源候论》  
Chao Yuanfang and Zhu Bing Yuan Hou Lun
- 084 传统医学教育  
Education of Traditional Chinese Medicine
- 086 孙思邈与《千金方》  
Sun Simiao and Qian Jin Fang
- 088 大医精诚  
Da Yi Jing Cheng
- 090 王焘与《外台秘要》  
Wang Tao and Wai Tai Mi Yao

